

**Pytanie prejudycjalne**

Czy prawo krajowe, w którym przewidziano, że prawo oskarżonego do uczestnictwa w procesie jest przestrzegane i że prokurator prawidłowo wykonuje obowiązek wykazania winy oskarżonego, jeśli w postępowaniu karnym przed sądem, gdy świadkowie nie mogą być przesłuchani z obiektywnych przyczyn, zostaną uwzględnione zeznania tych świadków złożone w postępowaniu przygotowawczym – w sytuacji gdy świadkowie ci zostali przesłuchani wyłącznie przez oskarżyciela i bez udziału obrońcy, lecz przed sędzią, i gdy oskarżyciel jeszcze w postępowaniu przygotowawczym mógł zapewnić możliwość udziału obrońcy w tym przesłuchaniu, lecz tego nie uczynił – jest zgodne z art. 8 ust. 1 i art. 6 ust. 1 w związku z motywami 33–34 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/343<sup>(1)</sup> z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie wzmocnienia niektórych aspektów domniemania niewinności i prawa do obecności na rozprawie w postępowaniu karnym i z art. 47 akapit drugi Karty praw podstawowych Unii Europejskiej?

<sup>(1)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/343 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie wzmocnienia niektórych aspektów domniemania niewinności i prawa do obecności na rozprawie w postępowaniu karnym (Dz.U. 2016, L 65, s. 1).

---

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Specializiran nakazatelen syd (Bułgaria) w dniu 4 czerwca 2021 r. – postępowanie karne przeciwko HYA i in.****(Sprawa C-349/21)**

(2021/C 338/15)

*Język postępowania: bułgarski***Sąd odsyłający**

Specializiran nakazatelen syd

**Strony w postępowaniu głównym**

HYA i in.

**Pytania prejudycjalne**

Czy krajowe orzecznictwo w sprawach karnych – na mocy którego przy udzieleniu zezwolenia na podsłuchiwanie, nagrywanie i przechowywanie rozmów telefonicznych podejrzanych sąd orzeka za pomocą uprzedniego sporządzonego ogólnego wzorcowego tekstu, w którym wskazuje się jedynie, że zapewniono przestrzeganie przepisów prawa, bez żadnej indywidualizacji – jest zgodne z art. 15 ust. 1 w związku z art. 5 ust. 1 w związku z motywem 11 dyrektywy 2002/58/WE<sup>(1)</sup> Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2002 r. dotyczącej przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (dyrektywy o prywatności i łączności elektronicznej)[?]

Na wypadek udzielenia odpowiedzi przeczącej, czy niezgodne z prawem Unii jest dokonanie wykładni prawa krajowego w sposób umożliwiający wykorzystanie informacji zgromadzonych po udzieleniu takiego zezwolenia dla celów wykazania zarzutów oskarżenia w procesie karnym[?]

<sup>(1)</sup> Dyrektywa 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2002 r. dotyczącej przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (dyrektywy o prywatności i łączności elektronicznej) (Dz.U. 2002 r., L 201, s. 37).

---

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Specializiran nakazatelen syd (Bułgaria) w dniu 4 czerwca 2021 r. – postępowanie karne****(Sprawa C-350/21)**

(2021/C 338/16)

*Język postępowania: bułgarski***Sąd odsyłający**

Specializiran nakazatelen syd

**Strony w postępowaniu głównym**

Specializirana prokuratura

### Pytania prejudycjalne

Czy prawo krajowe – art. 251b ust. 1 Zakon za elektronitte syobszteniija (ustawy o komunikatach elektronicznych), w którym przewidziano ogólne i nieodróżnicowane zatrzymywanie wszystkich danych o ruchu (danych o ruchu i o lokalizacji użytkowników środków łączności elektronicznej) przez okres 6 miesięcy, w celu walki z ciężkimi formami przestępczości, w sytuacji gdy w tym prawie krajowym przewidziano określone gwarancje – jest zgodne z art. 15 ust. 1 w związku z art. 5 ust. 1 w związku z motywem 11 dyrektywy 2002/58/WE<sup>(1)</sup> Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2002 r. dotyczącej przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (dyrektywy o prywatności i łączności elektronicznej)?

Czy prawo krajowe – art. 159a Nakazatelno-procesualen kodeks (kodeksu postępowania karnego), w którym nie ograniczono dostępu do danych o ruchu jedynie do sytuacji, gdy jest to ściśle niezbędne, i nie przewidziano prawa osób, do których danych o ruchu uzyskały dostęp organy postępowania karnego, do powiadomienia ich w tym względzie, gdy to powiadomienie nie będzie stać na przeszkodzie prowadzeniu postępowania karnego, odpowiednio, nie przewidziano na ich rzecz środka ochrony prawnej przed bezprawnym dostępem – jest zgodne z art. 15 ust. 1 w związku z art. 5 ust. 1 w związku z motywem 11 dyrektywy 2002/58?

<sup>(1)</sup> Dyrektywa 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2002 r. dotycząca przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (dyrektywa o prywatności i łączności elektronicznej) (Dz.U. 2002, L 201, s. 37).

---

### Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez justice de paix du canton de Forest (Belgia) w dniu 4 czerwca 2021 r. – ZG / Beobank SA

(Sprawa C-351/21)

(2021/C 338/17)

Język postępowania: francuski

### Sąd odsyłający

Justice de paix du canton de Forest

### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: ZG

Strona pozwana: Beobank SA

### Pytania prejudycjalne

- 1) Czy zgodnie z art. 38 akapit pierwszy lit. a) dyrektywy 2007/64/WE<sup>(1)</sup> na dostawcy usług ciąży obowiązek starannego działania czy obowiązek osiągnięcia rezultatu w odniesieniu do dostarczenia „informacji dotyczących odbiorcy”?
- 2) Czy wymienione w tym przepisie „informacje dotyczące odbiorcy” obejmują informacje pozwalające na zidentyfikowanie osoby fizycznej lub prawnej, która otrzymała płatność?

<sup>(1)</sup> Dyrektywa 2007/64/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie usług płatniczych w ramach rynku wewnętrznego zmieniająca dyrektywy 97/7/WE, 2002/65/WE, 2005/60/WE i 2006/48/WE i uchylająca dyrektywę 97/5/WE (Dz.U. 2007, L 319, s. 1).

---

### Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour de cassation (Belgia) w dniu 9 czerwca 2021 r. – Tilman SA / Unilever Supply Chain Company AG

(Sprawa C-358/21)

(2021/C 338/18)

Język postępowania: francuski

### Sąd odsyłający

Cour de cassation